



計劃總結報告

計劃編號：2013/0249

甲部

計劃名稱：\_\_\_\_\_手語口語溝通無障礙、全方位支援聽障學童\_\_\_\_\_

機構/學校名稱：\_\_\_\_\_路德會啟聾學校\_\_\_\_\_

計劃進行時間：由 \_\_\_\_\_2/2015\_\_\_\_\_ (月/年) 至 \_\_\_\_\_7/2017\_\_\_\_\_ (月/年)

乙部

1.達成目標

說明目標	與目標相關的活動	達標程度	達到目標的證據或指標	未能達到目標的理由
持續優化《啟聾手語視像字典》，幫助聽障學生手語及口語均衡發展。	持續新增和更新字典的詞彙庫	100%	所有相應詞彙均有粵語口型影片及英語口型影片、及增加約 1500 個新學科詞彙； 「手語開發小組」會議次數達 10 次；	(不適用)
	優化《啟聾手語視像字典》網頁的搜尋、輸入及更新功能，提升學生的手語及口語能力	100%	優化了網站後台功能，減少了 50%後台資料輸入和更新時間；聽障學生於手語評估測試中平均獲得 70 分或以上及超過 80%學生於口語測試中達標	(不適用)
	豐富網頁資訊欄	100%	增加了「認識聾人文化」、「認識拼音」等主題頁面	(不適用)
發展便利的手語及口語學習工具，推動手語教學發展工作。	編寫《啟聾手語視像字典》手機 APPs	80%	APPs 已完成	APPs 尚未上架，故未能統計使用率及安排問卷調查
營造良好的聆聽環境，減少學習差異	改善禮堂隔音裝置和更換廣播系統	100%	大禮堂的噪音有明顯的下降，訊噪比亦較以往的有所提升，這些都有利聽障學生接收聲音和訊息。學生認為改善工程後，聲量可以調得更大而不會有回音，噪音亦減少了。根據問卷調查：85%受訪師生認為禮堂的隔音效果有改善；80%表示對聽障學生接收信息有幫助；79%認為演說者的聲音較先前更清晰。	(不適用)

幫助香港聽障學生教職員持續專業發展	舉辦手語培訓課程	100%	舉辦了 2 次教職員銜接班及 1 次深造班； 共 76% 老師完成高班及 53% 老師完成深造班課程	(不適用)
發展聽障學生所長，提供職業導向的手語培訓	推行手語學習活動	100%	進行「手語通」活動，讓學生學習各學科詞彙的手語，已完成 14 次，平均每學年 7 次	(不適用)
	開辦一系列手語培訓證書課程	100%	舉辦了聽障學生初班、中班及高班各 1 班的手語證書課程； 初班有 27 人參加(當中 96% 能完成課程)、中班有 15 人(當中 66% 能完成課程)、高班有 10 人(當中 60% 能完成課程)	(不適用)
提升聽障學生的家長與子女的溝通技能	舉辦手語工作坊及手語培訓證書課程	100%	舉辦了 2 次初班，1 次中班及 1 次高班；共 92 人次參加  86% 參加者表示手語工作坊及證書課程能促進與聽障人士溝通)	(不適用)
推廣手語及聾人文化，促進校園共融生活和跨校專業交流	印刷宣傳刊物	100%	已把《認識聽障人士》小冊子寄往全港所有學校，有 92% 受訪學校認為該小冊子有助推動共融文化	(不適用)
	舉辦講座/手語工作坊及聽障人士資訊日	100%	透過口頭的問卷調查，有超過 70% 教職員及學生都認為這些活動有助參與者了解聾人，及促進聾健共融	(不適用)

## 2.計劃對學習成效、專業發展及學校發展的影響

此計劃透過顧問小組、手語開發小組、計劃員工及本校教職員的協助，所有目標已經達成，間接受惠人次超過 40,000。計劃同時為本校教職員提供更多培訓機會，提升教學效能。除此之外，藉著不同的交流活動，本計劃有不少和其他學校及專業團體協作的機會，促進專業交流。

### (i) 鞏固及加強學生學習口語和手語的表達能力

計劃內增加了大量的學科詞彙，而且《啟聾手語視像字典》內所有的字彙都配上粵語和英語口型影片，更有口型的特寫。除此之外，每個粵語的拼音符號都有相關的發音器官位置圖，聽障同學可以更有效學習發音及拼音，提升口語能力，令其將來能夠融入社會，減少溝通隔閡。

專為聽障學生而舉辦的手語班及手語活動亦有助加強學生的手語能力：初、中及高班共 55 人次參加，平均畢業率達 86%。完成手語班的學生表示課程大大提升了他們的手語表達能力。而計劃期間亦舉辦了 15 次的手語通活動，科任老師會在早會時間透過遊戲、播放影片及現場教學等方式，讓全體的中學生或小學生學習啟聾手語視像字典中的詞彙。

### (ii) 供聽障學生、家長及大眾更方便的學習工具

新設的應用程式能夠安裝在智能手機及平版電腦中，該 APP 具有《啟聾手語視像字典》的所有功能，如自我評估、搜尋詞彙等。使用者可以避開繁瑣及低效的瀏覽器，使用更方便及具簡明介面的 APP，隨時隨地學習口語及手語，提升他們相關的溝通表達能力。

### (iii) 為教師提供更多培訓機會，促進教師的專業發展

是次計劃為本校教師及主流學校老師提供一系列的初、中、高、銜接及深造班課程。教師透過課程提升手語能力及增加詞彙量，從而促進與聽障學生的溝通。而主流學校的老師能在課堂中更了解聽障人士的文化，使聾健共融的文化得以擴展到社會。

### (iv) 減少環境噪音，提升學生學習能力

本計劃進行了禮堂翻新工程，改善了禮堂的隔音設施及音響設備。根據問卷調查，結果反映在改善工程後：

85%受訪師生認為禮堂的隔音效果有改善；

80%表示對聽障學生接收信息有幫助；

79%認為演說者的聲音較先前更清晰。

禮堂在工程後不論在阻隔噪音及廣播的清晰度均有很大改善，減少了環境噪音，使學生的學習能力得以提升。

### (v) 推廣手語及共融文化到社會大眾

計劃中舉行了 2 次手語工作坊、2 次講座及 1 次聽障人士資訊日。有不少主流學校的老師、學生及公眾人士參與其中。他們踴躍參與當中的活動、對聾人文化感興趣、仔細瀏覽展板上各項和聾人有關的資訊及十分認真學習手語。參加者都認為這些活動有助他們了解聾人及促進聾健共融。



#### 4. 成品及推廣模式，及外間對那些推廣活動的反應

項目詳情	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如：模式、日期等及 反應)	是否值得優質 教育基金推介 及可供推界的 可行性？如值得， 請建議推廣 模式
《認識聽障人士》 小冊子 中文版：2000 本 英文版：100 本	手冊有助增加其他學校教 職員及學生對聽障人士的 認識，減少誤解。有 92% 的受訪學校認為該小冊子 有助推動共融。	於印刷後分發到全港所有 學校及聽障機構，並在本校 的公開活動(如手語歌比賽 中)派發，亦讓訪校人士或 家長隨時索取。	
優化後的《啟聾手語 視像字典》網頁，加 強了搜索詞彙功能、 設立測驗、口型影片 等元素；亦建立了《啟 聾手語視像字典》 APP	網站新設以手型圖片、拼 音、類別等條件搜索詞彙； 已登記的教職員可以自設 題目讓學生進行手語及口 型聆聽的測驗；	在校內方面，本計劃會使用 此網頁進行手語通活動，並 鼓勵學生參與手語及口語 測驗比賽。現時每位中學生 均設有一個網上戶口，而教 職員也會在言語溝通課時 參考這個網頁內的口型影 片及拼音作教學；校方亦會 鼓勵家長及學生安裝 APP 以便隨時隨地學習手語及 拼音。	值得推介，基 金於網頁提供 連結，讓有需 要人士得悉此 網頁及電話/ 平版電腦應用 程式作溝通或 教育用途。
	每個詞彙都配有中英發音 的口型影片，而且片段內有 口型示範頁的口型特寫，以 清楚看到發音口型。  直至 2017 年 9 月底，《啟聾 手語視像字典》瀏覽人數達 59,822。	在校外方面，本計劃會於不 同講座、手語工作坊及手語 推廣活動中向參加者宣傳 此網頁及 APP。	
增加了設備後的 手語教學資源中心	資源中心新增了數部半專 業攝影器材及錄音裝置，有 助學生、手語示範員及口型 示範員隨時進行錄音或攝 錄。	本校會安排不同的訪校人 士參觀資源中心，藉此讓各 界人士認識手語及本校的 教學模式，提升學校整體形 象。	
完善改善工程後的禮 堂	整個禮堂裝上了隔音設 施，更換了所有音響廣播設 備，減少了噪音及迴響對語 音清晰的影響，提升了學生 接收訊息的表現。  於問卷調查中，有 85%師 生認為改善工程後，大禮堂 的隔音效果比之前有改善。	本校會持續在隔音良好的 禮堂舉行不同的教學活動 及課外活動，以提升學生整 體能力。	

## 5. 活動一覽表

### 手語培訓課程

活動性質	概略說明 (例如 日期、 主題、地點等)	參加人數			
		家長	教師	學生	公眾人士
學生手語初級課程	23/6/2015 – 8/7/2015			27	
學生手語中級課程	23/12/2015 – 31/12/2015			18	
教職員手語深造班	1/9/2015 – 2/2/2016		17		
教職員手語銜接班	1/9/2015 – 19/1/2016		20		
家長及公眾人士手語 初級課程	12/1/2016 – 8/3/2016		13		17
學生手語高級課程	22/6/2016 – 4/7/2016			15	
家長及公眾人士手語 中級課程	26/4/2016 – 28/6/2016				20
教職員手語銜接班	6/9/2016 – 10/1/2017		16		
家長及公眾人士手語 高級課程	4/10/2016 – 13/12/2016	2		2	13
家長及公眾人士手語 初級課程	4/10/2016 – 22/11/2016	4	5	2	14
	總數	6	71	64	64

手語講座、活動及工作坊

活動性質	概略說明 (例如日期、主題、地點等)	參加人數			
		家長	教師	學生	公眾人士
認識聽障人士講座	29/4/2015			30	
手語工作坊	20/5/2015 及 27/5/2015			5	
聽障學生知多少 (講座)	23/6/2015			27	
中學手語學習活動	29/9/2015 12/1/2016 19/1/2016 5/4/2016 3/5/2016 17/5/2016 14/2/2017		14	39	
小學手語學習活動	6/10/2015 17/11/2015 12/1/2016 8/3/2016 12/4/2016 10/5/2016 21/6/2016 21/2/2017 28/2/2017		11	38	
聽障人士資訊日	14/12/2016 – 15/12/2016				120
手語工作坊	14/12/2016	3		37	
	總數	3	25	176	120

## 手語開發小組會議

會議	日期	人數
手語開發小組 第一次會議	29/5/2015	10
手語開發小組 第二次會議	13/7/2015	21
手語開發小組 第三次會議	20/8/2015	17
手語開發小組 第四次會議	15/10/2015	15
手語開發小組 第五次會議	4/1/2016	16
手語開發小組 第六次會議	14/3/2016	6
手語開發小組 第七次會議	25/4/2016	7
手語開發小組 第八次會議	23/5/2016	7
手語開發小組 第九次會議	11/7/2016	8
手語開發小組 第十次會議	14/7/2017	6
	總數	113

## 6. 計劃實施時所遇到的困難及解決方法

	困難	解決方法
1.	由於 APP 有太多功能及數據要處理，所以要花費大量時間不斷重複測試，結果使推出 APP 的日期延遲。	邀請更多老師及學生下載測試版的 APP，讓他們在課餘時間試用 APP 及回報漏洞。
2.	由於路途遙遠或時間不合，導致較少家長參與手語班。	在安排上課時間前，先向家長派發問卷調查他們希望上課的時間，然後再以此為依據安排課程。
3.	是次計劃中，有兩位計劃經理先後在計劃中途離職，導致工作進度出現阻礙。	校方重新分配人手及工作，使各負責職員能互相配合及頂替計劃經理的工作。

計劃負責人姓名：

受款人姓名\*：

簽名：

簽名：

日期：

20-10-2017

日期：

23.10.2017